



Faculty of Arts
School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

SPAN 505
Advanced Spanish
Winter 2020
MWF 10:00-10:50 EDC 289

REVISED COURSE OUTLINE – March 2020

INSTRUCTOR'S NAME: Dr. Angela George

OFFICE LOCATION: CHD 319

OFFICE HOURS: Mon, Wed 11-12pm

TELEPHONE NUMBER: 403-220-6734

E-MAIL: angela.george@ucalgary.ca

DESCRIPTION

Advanced course in Spanish language and culture with particular emphasis on speaking, composition, vocabulary building and linguistic accuracy. Includes a capstone project to combine the knowledge and skills learned in the Spanish Major with other areas of concentration.

OBJECTIVES

Students will be able to

- use advanced grammatical structures and vocabulary to express attitudes, opinions and debates on topics related to their academic careers and common topics and themes related to their personal lives and society.
- use reported speech to discuss what someone or various people said.
- read, summarize and respond critically both in writing and in speech to news articles or current events related to topics relevant to today's society.
- expand their vocabulary to be able to describe common societal issues, discuss issues relevant to their daily or personal lives, discuss issues relevant in today's society, and describe issues related to their academic interests or those of the other students in the course.
- explain grammatical concepts to others.
- understand a variety of aural texts related to common societal issues and academic topics.

OUTCOMES

By the end of this course, students will improve their

- skills in Spanish to reach a level similar to CEFR's B2.
- oral and written ability to summarize and discuss personal, academic and societal issues.
- ability to comprehend and discuss written and spoken texts.
- linguistic accuracy and vocabulary.



UNIVERSITY OF
CALGARY

Faculty of Arts

School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

DISTRIBUTION OF GRADES

2 Exams (15% each)	30%
1 In-class and 1 out of class Compositions (5% each)	10%
Roundtable discussion (on D2L)	10%
Participation and preparation	5%
In-class Quizzes	5%
Homework	10%
Cultural activities (changed to 1)	10%
Final project:	20%
Total:	100%

No final Written Exam

Option for final grade: Students have the option to reweight Exam 1 to 30%, reweight Composition 1 to 10% and reweight the three Homeworks to 10% and receive a final grade based these. This final grade also includes 5% for participation and 5% for in-class quizzes and 10% for the cultural activity.

GRADING SCALE

A+ = 100-96 A = 95-91 A- = 90-86 B+ = 85-81 B = 80-76 B- = 75-71

C+ = 70-67 C = 66- 62 C- = 61-58 D+ = 57-54 D = 53-50 F = 49%

The official grading system (A=4, B=3, C=2, D=1) will be applied for the calculation of the final mark.

REQUIRED TEXTS

Corpas, J.; Garmendia, A., Sánchez, N. & Soriano C. (2015). *Aula Internacional 5: Nueva Edición B2.2*. Difusión

RECOMMENDED TEXTS

COURSE NOTES

The information on the course schedule posted on D2L is tentative and may change according to the needs of the class.

2 Exams (30%, 15% each)

Prior to each exam, the professor will discuss the format. Each exam will occur during one 50-minute class period. The exam will cover vocabulary, grammatical structures and content from the textbook, class discussion and materials on D2L. No books, notes or dictionaries are allowed. Each exam is divided into sections and may include: listening comprehension, grammar questions, vocabulary questions, reading comprehension, etc. The exams will be completed in class.

1 In-class and 1 out of class Compositions (10%, 5% each)

The in-class written composition will be completed in class and vary in length between 200 and 250 words. No books, notes or dictionaries are allowed. For the out of class composition, the same length will be applied and it will be "open book". Both compositions will be graded based on organization, content, appropriate length, varied and non-repetitive use of vocabulary, grammatical and



Faculty of Arts

School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

cohesive structures, spelling and punctuation. There will be an opportunity to make corrections to increase the grade for the in-class composition but not for the out-of class composition since it is expected that online tools, such as Spanish grammar check and Spanish spellcheck will be utilized.

1 Roundtable discussion (10%)

Using the D2L discussion forum, each student will present and discuss a debatable topic related to their field of study and relevant to today's society. The other students will read each discussion and provide feedback as they discuss the topic online. Audio files may be used in place of writing, it is completely up to each student. In this way, the student will receive feedback and be able to use one of the topics and feedback from the students and the professor for the final project.

Participation and preparation (5%)

Students are expected to participate actively in the class by completing all assigned readings and assignments by their due dates. A grade will be assigned at the end of the semester, taking into account each class session. It is necessary to complete all assigned grammar and reading assignments prior to coming to class, so that class time is not spent on completing the homework. Instead, class time will be spent reviewing problematic areas in the homework and covering new material. Participation will be graded each day based on the following:

A: Very well prepared, contributes significantly to the quality of the class, participates above the level expected on all activities, demonstrates outstanding understanding of all assigned text and asks questions to understand the texts better.

B: Very well prepared, contributes significantly, demonstrates a high understanding of the readings and asks questions to understand better, participates actively.

C: Prepared, makes good comments, demonstrates adequate understanding of readings, participates sufficiently.

D: Not well prepared, contributes some, has read only superficially the readings, uses English to communicate.

F: Absent, sends text messages in class, very bad understanding of texts, poorly behaved, speaks English frequently, cannot make comments about the assigned texts.

-Participation from March 15-April 15 will include participating in one online discussion forum per week in order to practice the material covered and interact with classmates. Each student is expected to complete the assigned homework and check their answers with the powerpoint posted to D2L.

In-class Quizzes (5%)

Quizzes will be announced at least one class period prior. They will be based on the information covered in class or the assigned daily homework. They will typically take around 5 minutes. We have already completed these. Extra ones have been posted to D2L and students can complete those, if they have not already done so if they wish to improve their grade on a quiz already taken.

Homework (10%)

This category does not refer to daily homework assignments, as they form a part of the participation and preparation grade. Rather, this category includes 2 spoken assignments (recorded and turned in via D2L) (worth 2.5% each of the total homework grade) and 2 written components (also to be turned in via D2L) (worth 2.5% each of the total homework grade). For the 2 spoken and written assignments, self-assessments will also be required and calculated into the grade. The details for all of the assignments and self-assessment, or reflections, will be posted on D2L and/or announced in class. The assignments will be related to the material covered in class and/or the daily homework. One written assignment is left and this will be explained in D2L and turned in via the D2L Dropbox.

Cultural activities (10%)

Activity 1 (worth 5%): Students will be required to speak one time with Spanish-speaking students in Texas for 20 minutes. This will be completed using Zoom. The audio or video recording will be turned in via D2L and students will be required to submit an analysis of the speech including grammatical concepts learned in class and a discussion of what was said using reported speech.



Faculty of Arts

School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

This is being eliminated as it is no longer feasible since the Spanish-speaking students in question in Texas no longer have class.

Activity 2 (worth 5%, now worth 10%): Students will design and implement an activity geared for students in SPAN 203 (or possibly a different course) in order to review a grammatical concept. They must submit to D2L both the plan for the activity and a reflection after implementing the activity in the Spanish Centre (or elsewhere).

We already completed this.

Final project (20%)

Each student will complete a final project (submitted via D2L) consisting of a written paper and oral presentation, based on a theme related to their major or minor. The theme should address a current relevant debatable topic. The paper should be written in academic Spanish and include grammar topics presented in class. The project will include submission of the following:

1. Selection of topic by the student. Approval by the professor.
2. List of 7-10 references (at least two must come from scholarly or academic sources such as an article in a scholarly journal. At least 3 must be in Spanish.)
3. Thesis statement and three supporting ideas.
4. Annotate the list of references (summarize the relevant parts of each reference)
5. Outline
6. Rough draft
7. Peer edit the rough draft (instructions will be provided)
8. Present findings to the class by engaging the class in a short debate or other interactive speaking activity.
9. Final version (7-10 double-spaced pages of text + references). Images can be included, but do count toward the word or page count.

This will be completed entirely in D2L.

ACADEMIC MISCONDUCT

1. **Plagiarism** is a serious offence, the penalty for which is an F on the assignment and possibly also an F in the course, academic probation, or requirement to withdraw. Plagiarism exists when:
 - a) the work submitted or presented was done, in whole or in part, by an individual other than the one submitting or presenting the work (this includes having another impersonate the student or otherwise substituting the work of another for one's own in an examination or test);
 - b) parts of the work are taken from another source without reference to the original author;
 - c) the whole work (e.g., an essay) is copied from another source, and/or
 - d) a student submits or presents work in one course which has also been submitted in another course (although it may be completely original with that student) without the knowledge of or prior agreement of the instructor involved.

While it is recognized that scholarly work often involves reference to the ideas, data and conclusions of other scholars, intellectual honesty requires that such references be explicitly and clearly noted."

Plagiarism occurs not only when direct quotations are taken from a source without specific acknowledgement but also when original ideas or data from the source are not acknowledged. A bibliography is insufficient to establish which portions of the student's work are taken from external sources; footnotes or other recognized forms of citation must be used for this purpose.

2. **Cheating** at tests or examinations includes but is not limited to dishonest or attempted dishonest conduct such as speaking to other candidates or communicating with them under any circumstances whatsoever; bringing into the examination room any textbook, notebook, memorandum, other written material or mechanical or electronic device not authorized by the examiner; writing an examination or part of it, or consulting any person or materials outside the confines of the examination room without permission to do so, or leaving answer papers exposed to view, or persistent attempts to read other students' examination papers.

3. **Other academic misconduct** includes, but is not limited to, tampering or attempts to tamper with examination scripts, class work, grades and/or class records; failure to abide by directions by an instructor regarding the individuality of work handed in; the acquisition, attempted acquisition, possession, and/or



Faculty of Arts

School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

distribution of examination materials or information not authorized by the instructor; the impersonation of another student in an examination or other class assignment; the falsification or fabrication of clinical or laboratory reports; the non-authorized tape recording of lectures.

4. Any student who voluntarily and consciously aids another student in the commission of one of these offences is also guilty of academic misconduct.

COPYRIGHT LEGISLATION

All students are required to read the University of Calgary policy on Acceptable Use of Material Protected by Copyright (<https://www.ucalgary.ca/policies/files/policies/acceptable-use-of-material-protected-by-copyright.pdf>) and requirements of the copyright act (<https://laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/C-42/index.html>) to ensure they are aware of the consequences of unauthorised sharing of course materials (including instructor notes, electronic versions of textbooks etc.). Students who use material protected by copyright in violation of this policy may be disciplined under the Non-Academic Misconduct Policy.

FREEDOM OF INFORMATION AND PRIVACY (FOIP) ACT

Graded assignments will be retained by the Department for three months and subsequently sent for confidential shredding. Final examinations will be kept for one calendar year and subsequently sent for confidential shredding. Said material is exclusively available to the student and to the department staff requiring to examine it. Please see <https://www.ucalgary.ca/legalservices/foip> for complete information on the disclosure of personal records.

ACADEMIC ACCOMMODATIONS

It is the student's responsibility to request academic accommodations according to the University policies and procedures listed below. The student accommodation policy can be found at: <https://www.ucalgary.ca/access/accommodations/policy>.

Students needing an Accommodation because of a Disability or medical condition should communicate this need to Student Accessibility Services in accordance with the Procedure for Accommodations for Students with Disabilities (<https://www.ucalgary.ca/policies/files/policies/procedure-for-accommodations-for-students-with-disabilities.pdf>).

Students needing an Accommodation in relation to their coursework or to fulfil requirements for a graduate degree, based on a Protected Ground other than Disability, should communicate this need, preferably in writing, to their Instructor or the Department Head/Dean or to the designated contact person in their Faculty.

FACULTY OF ARTS PROGRAM ADVISING AND STUDENT INFORMATION RESOURCES

Have a question, but not sure where to start?

The Arts Students' Centre is the overall headquarters for undergraduate programs in the Faculty of Arts. The key objective of this office is to connect students with whatever academic assistance they may require.

In addition to housing the Associate Dean (Undergraduate Programs and Student Affairs) and the Associate Dean (Teaching, Learning & Student Engagement), the Arts Students' Centre is the specific home to:

- Program advising
- Co-op Education Program
- Arts and Science Honours Academy
- Student Help Desk

Location: Social Sciences Room 102

Phone: 403-220-3580

Email: ascarts@ucalgary.ca

Website: arts.ucalgary.ca/undergraduate.



Faculty of Arts

School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

For registration (add/drop/swap), paying fees and assistance with your Student Centre, contact Enrolment Services at 403-210-ROCK [7625] or visit them at the MacKimmie Block.

Contacts for the Students' Union Representative for the Faculty of Arts: arts1@su.ucalgary.ca, arts2@su.ucalgary.ca, arts3@su.ucalgary.ca, arts4@su.ucalgary.ca.

INTERNET AND ELECTRONIC COMMUNICATION DEVICES

Devices such as laptops, palmtops and smartbooks are allowed provided that they are used exclusively for instructional purposes and do not cause disruption to the instructor and to fellow students. Cellular telephones, blackberries and other mobile communication tools are not permitted and must be switched off.

SUPPORT AND RESOURCES

A link to required information that is not course-specific related to student wellness and safety resources, can be found on the Office of the Registrar's website: <https://www.ucalgary.ca/registrar/registration/course-outlines>.